

**SCHAFFHAUSER**  
**Regional Sport**  
 Schaffhauser  
 Regional Sport  
 Postfach 72  
 8240 Thayngen  
 Telefon: 079 217 69 50  
 regionalsport@bluewin.ch  
 www.srs-verlag.ch

**Ausgabe: 02/2021**

**Vito Serratore AG**  
 Gipsergeschäft Dörflingen



Telefon 052 654 15 85  
 www.vitoserratoreag.ch



**Adrian Maegerle**  
 Tennis Club Niklausen



**Marc Inhelder**  
 Steeldart Club Schaffhausen



**Fussball EM**  
 Tipps von Fussballexperten



**Jonas Schelker**  
 26 x ganz persönlich

**Sema** J. Staller  
 SPRACHREISEN  
 IHR PARTNER FÜR  
 ERFOLGREICHE SPRACHAUFENTHALTE  
 WIR KENNEN WAS WIR VERMITTELN

KARSTGÄSSCHEN 4 | 8201 SCHAFFHAUSEN  
 T. 052 625 68 25 | WWW.SEMASPRACHREISEN.CH

**Baugeschäft**  
**WAGNER AG**

Neubau  
 Umbau  
 Renovation

052 741 16 00 8260 Stein am Rhein  
 info@wagnerbau.ch www.wagnerbau.ch

**ESS+MÜLLER AG**  
 Mühlestalstrasse 204, CH-8200 Schaffhausen  
 www.rinatol.ch 052 659 30 70

**RINATOL®**  
 Schmierstoffe & Reinigungsmittel

Ihr regionaler  
 Schmierstofflieferant.  
**RINATOL® Swiss Motor Oil** von  
 Ess+Müller AG

**CUPFINAL:**  
**HC KRIENS-LUZERN – KADETTEN SCHAFFHAUSEN**  
 SAMSTAG, 8. MAI 2021 | MOBILIAR ARENA GÜMLIGEN

**Goran Perkovic** **Adalsteinn Eyjolfsson** 14

Vermietung  
 und Verkauf  
 Reparaturen  
 aller Marken

**Ruh**  
 Kaffeemaschinen GmbH  
 8240 Thayngen

Tel. 052/640 03 00

**KELLER**  
 HOLZBAU + SCHREINEREI AG  
 Neudörflingerstrasse 53  
 8239 Dörflingen  
 Telefon 052 657 23 20



**Werden Sie zur Lieblingschefin bzw. zum Lieblingschef**

Nachhaltige und leistungsfähige Lösungen in der 2. Säule sind immer häufiger gefragt. Mit den massgeschneiderten Vorsorgelösungen der AXA sorgen Sie für sichere und attraktive Renten für Ihre Mitarbeitenden. Profitieren Sie von bis zu 20% höheren Altersrenten für Ihre Mitarbeitenden.

**AXA**  
 Generalagentur Vorsorge & Vermögen  
**Marco Macri**  
 Walther-Bringolf-Platz 13  
 8201 Schaffhausen  
 Telefon 052 635 44 88  
 schaffhausen.vorsorge@axa.ch  
 AXA.ch/vorsorgeschaaffhausen



Marco Macri  
 Generalagent



Lukas Vögele, Fachspezialist  
 Berufliche Vorsorge



Patric Morueco  
 Verkaufsleiter



Alfred Schaible, Vorsorge-  
 und Unternehmensberater



Roger Steinmann, Vorsorge-  
 und Unternehmensberater

# FRISCH MACHEN

Baumalerei-Spezialist  
für Renovationen,  
Umbauten und Sanierungen  
8207 Schaffhausen  
Tel. 052 644 04 40  
Fax 052 644 04 41  
www.scheffmacher.com



## BADMÖBEL AUS UNSERER SCHREINEREI

Die Ihren persönlichen  
Wünschen und Bedürfnissen  
entsprechen.

**bollinger**

Sanitär. Spengler. Dachdecker. Schreiner.

Dä mit de rote Auto und em blaue Tropfe

T 052 644 80 60 • www.bollinger-gmbh.ch  
Schaffhausen und Schleithem



## AKTUELL

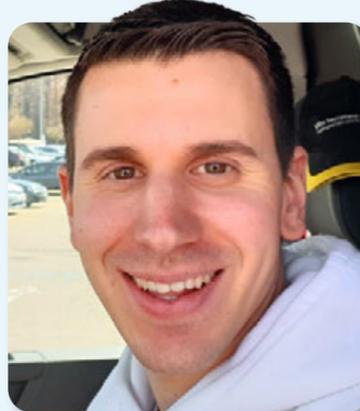
### Lydia Boll (21) Leichtathletin



#### Saisonstart

Nach einer guten Vorbereitung ohne grosse Einschränkungen konnte die Schaffhauser Leichtathletin Lydia Boll am vergangenen Wochenende ihren ersten Wettkampf bestreiten. In Willisau nahm sie am 1. Mai am Einstiegswettkampf mit vier Disziplinen teil. Dieser diente zur Vorbereitung auf den am 22./23. Mai in Landquart stattfindenden Siebenkampf. Seit Oktober 2020 trainiert Boll in einer Mehrkampfgruppe in Zürich bei Hansruedi Kunz. Im Hinblick auf die von Donnerstag, 8. Juli bis Sonntag, 11. Juli 2021 in Bergen (Norwegen) stattfindende U23-Europameisterschaft möchte sie unter der Ägide des ehemaligen Leichtathletik-Nationaltrainers weitere Fortschritte erzielen.

### Robin Serratore (28) Präsident TV Buchthalen



#### Einladung zur Gymotion

Auch der TV Buchthalen durfte vor vierzehn Tagen seinen Turnbetrieb wieder aufnehmen. Gemäss Corona-Bestimmungen dürfen in der Halle bis zu 15 Personen trainieren. Vorerst bestreiten die Turnerinnen und Turner ihr Aufbautraining, um ihre drei Programme am Reck, am Barren und in der Gerätekombination zu üben. Obwohl sämtliche Wettkämpfe und die Schweizermeisterschaften im Vereinturnen abgesagt wurden, freut sich der TV-Buchthalen-Präsident Robin Serratore, dass sein Turnverein als amtierender Schweizermeister in der Gerätekombination zur Gymotion eingeladen worden ist. Diese findet am 8. Januar 2022 im Hallenstadion Zürich statt.

### Enrico Güntert (23) Leichtathlet



#### Nach langer Verletzungspause wieder fit Kurzinterview mit Enrico Güntert

**SRS:** Enrico Güntert, wie ist Ihr momentaner Stand, nachdem Sie eine achtmonatige Pause wegen mehreren muskulösen Verletzungen hinter sich haben?

**Enrico Güntert:** «Seit zwei Monaten bestreite ich ein Aufbau- und fühle mich stark und motiviert für die kommenden Aufgaben. Die anstehende Saison wird eine Art Wundertüte werden, zumal ich nicht weiss, welche Nachwirkungen die lange Pause hinterlassen hat.»

**SRS:** Seit September 2020 haben Sie Ihr ganzes Trainingsumfeld nach St. Gallen verlegt. Aus welchem Grund?

**EG:** «Ich habe mich entschieden, einen weiteren Schritt in meiner Karriere zu machen, um näher an die europäische Spitze zu

kommen, und konzentriere mich nun nur auf 100 m Sprint und Weitsprung. In St. Gallen betreuen mich drei Trainer professionell im Krafttraining und im technischen Bereich.»

**SRS:** Der Aufwand ist enorm.

**EG:** «Das stimmt. Ich pendle oft von Schaffhausen nach St. Gallen, wo ich bei zweimaligem Training pro Tag auch mal übernachtete. Zudem habe ich noch einen 60-Prozent-Job im kaufmännischen Bereich auf einem Büro in Kreuzlingen.»

**SRS:** Wann steigen Sie in den ersten Wettkampf ein?

**EG:** «Am Auffahrtssonntag werde ich in Langenthal den ersten 100-m-Sprint bestreiten. Am 22. Mai findet im deutschen Weinheim der erste Weitsprung-Wettbewerb statt. Danach folgen Schlag auf Schlag weitere Wettkämpfe mit dem Ziel, die Qualifikation für die Team-Europameisterschaft vom 17. - 19. Juni 2021 zu schaffen.»

### Rosmarie (69) und Paul Richli (76) Richli Weingut Hirschen Osterfingen



#### 30 Jahre Treue zu VC Kanti

In diesen Tagen konnten Rosmarie und Paul Richli vom Richli Weingut Hirschen Osterfingen auf 30 Jahre Treue zum Volleyball-NLA-Club VC Kanti Schaffhausen anstossen. Der Freundschaft zu Ruedi Hablützel und Jules Wetter war es zu verdanken, dass sich das Ehepaar Richli seinerzeit für den Volleyballclub begeistert hat. In den Genuss der Richli-Weine kamen Sponsoren und Fans anlässlich der zahlreichen von Rosmarie und Paul Richli offerierten Apéros – eine Erfolgsgeschichte, erreichte doch das Weingut Hirschen über Jahre viele Gold- und Silbermedaillen für seine feinen Tropfen. Da seit über einem Jahr keine Veranstaltungen mehr stattfinden können, freut sich die Familie Richli jederzeit über Besuche der Kunden auf ihrem Weingut in Osterfingen.

### Impressum

Herausgeber	SRS-Verlag
Verlagsleitung	Ota Danek
Redaktionsleitung	Gabriele Graf
Layout DTP/Lithos	highscan GmbH
Verkauf	SR-Sport
Druck	Mittelland Zeitungsdruck AG, Aarau
Verlag	SRS-Verlag GmbH, Postfach 72, 8240 Thayngen
Administration	Renate Danek
Kontakt	Mobile: 079 217 69 50 regionalsport@bluewin.ch



Tanner  
Holzbau & Sägerei AG  
8232 Merishausen



# WAS TUN SIE HEUTE?



## Marcel Tresch (62) Ehemaliger Fussballer und Korbballspieler

**SRS: Marcel Tresch, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?**  
**Marcel Tresch:** «Mit 14 Jahren bin ich dem damaligen FC Neuhausen beigetreten und spielte nach den Juniorenkategorien in der 1. Mannschaft in der 2. Liga. Zur gleichen Zeit war ich beim TV Neuhausen Korbball in der Juniorennationalliga aktiv. Wegen diversen Verletzungen musste ich mit 24 Jahren den Aktivi sport aufgeben und war im Anschluss als Fussball- und Korbballschiedsrichter im Einsatz.»

**SRS: Was tun Sie beruflich?**  
**MT:** «Von 1989 bis 1996 führte ich ein eigenes Architekturbüro. Seit 1992 bin ich als freischaffender Journalist tätig.»

**SRS: Wie halten Sie sich fit?**  
**MT:** «Zweimal pro Woche trainiere ich im Fitnessstudio Kieser, und täglich stehen Spaziergänge mit meinem Hund Jaro auf dem Programm.»

**SRS: Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?**  
**MT:** «Recht intensiv. Für den Schaffhauser Bock bin ich regelmässig journalistisch und als Fotograf unterwegs.»



## Reinhard Brühlmann (89) Ehemaliger Fussballer und Schütze

**SRS: Reinhard Brühlmann, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?**  
**Reinhard Brühlmann:** «Relativ spät habe ich als 16-Jähriger beim FC Thayngen angefangen mit Fussball und habe dort eine wunderbare Zeit in der 3.Liga erlebt. Es folgte ein kurzer Abstecher zum FC Lohn, bevor ich mich den Hochgebirgsführungen, u.a. vom Grimsel bis Grindelwald und auf den Biancogrät der Piz Bernina, zuwandte. Lange Jahre war ich Präsident der Schützengesellschaft Lohn und selber begeisterter 300-m-Schütze.»

**SRS: Was haben Sie beruflich getan?**  
**RB:** «Bevor ich mit 62 Jahren pensioniert wurde, war ich bei der kantonalen Steuerverwaltung tätig.»

**SRS: Wie halten Sie sich fit?**  
**RB:** «Mit Velofahren, ausgedehnten Spaziergängen und kleineren Bergwanderungen zusammen mit meiner Lebenspartnerin Hanni – alles in seinem Rahmen.»

**SRS: Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?**  
**RB:** «Ich bin ein begeisterter Fussball- und Eishockeyfan. Meine letzte Eishockey-WM als Zuschauer erlebte ich 2004 live in Prag. Nach wie vor bin ich an allem Sportgeschehen interessiert.»



## Severin Brüngger (43) Ehemaliger Handballer

**SRS: Severin Brüngger, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?**  
**Severin Brüngger:** «Im Alter von fünf Jahren trat ich der Kunstturnerriege Henggart bei. Den Einstieg in den Handballsport machte ich erst in der Oberstufe. Mit dreizehn Jahren wechselte ich zu Pfadi Winterthur, wo ich nach diversen U-Mannschaften den Sprung in die Nationalliga A bei den Eulachstädtern schaffte. 1998 hat mich Kadetten-Trainer Matjaz Tominec in die Muntstadt geholt. Mit der Schweizer Nationalmannschaft absolvierte ich 98 Länderspiele und erzielte 164 Tore, bis ich 2006 den Rücktritt aus der Nati gab. 2008 folgte auch der Rücktritt von den Kadetten, wobei ich noch einige Male bis 2018 bei Pfadi Winterthur ausgeholfen habe. Nebst drei EM-Teilnahmen mit der Schweizer Nati war für mich der Cupsieg 1998/99 – der erste Titel überhaupt in der Geschichte der Kadetten – das Highlight in meiner Karriere.»

**SRS: Was tun Sie beruflich?**  
**SB:** «Seit 2007 bin ich als Pilot tätig – die letzten acht Jahre als Linienpilot bei Easy Jet. Politisch engagiere ich mich seit Januar 2021 bei der FDP im Grossen Stadtrat.»

**SRS: Wie halten Sie sich fit?**  
**SB:** «Mit Tennisspielen und Fitnessprogrammen.»

**SRS: Wie verfolgen Sie das Schaffhauser Sportgeschehen?**  
**SB:** «Mit ehemaligen Kadettenspielern bin ich ab und zu bei den Kadettenmatches anzutreffen. Ebenso beim VC Kanti, wo meine Töchter Mia und Juri in der U13 und U15 mitspielen.»



## Antonio Biasco (39) Ehemaliger Fussball-Junioren-Nationalspieler

**SRS: Antonio Biasco, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?**  
**Antonio Biasco:** «Bei der SV Schaffhausen stieg ich im Alter von sieben Jahren in den Fussball ein. Nach fünf Jahren bei der SVS hat mich Hans Stamm dazu bewegt, zum FC Schaffhausen zu wechseln. In der U14 des Stadtclubs bekam ich das Aufgebot für die U15 Schweizer Nationalmannschaft, wo ich zwei Jahre mitwirkte. Verletzungen an beiden Knien zwangen mich, die Fussballerkarriere aufzugeben.»

**SRS: Was tun Sie beruflich?**  
**AB:** «Seit drei Jahren bin ich in Schaffhausen mit meinem Malergeschäft selbständig.»

**SRS: Wie halten Sie sich fit?**  
**AB:** «Mit Arbeit, Tennis und Familie.»

**SRS: Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?**  
**AB:** «Früher, als der FCS noch auf der Breite spielte, war ich regelmässiger Matchbesucher. Heute informiere ich mich über die Resultate in den Medien.»

Suechsch en Job? mir helfed dir!

**SWISSJOB**  
 SWISSJOB SERVICE AG  
 Schaffhausen  
 Tel. 052 630 20 80  
 www.swissjob.ch

Dauer- und Temporärstellen

Seit über 30 Jahren Ihr Partner für Qualität und Zuverlässigkeit im Maschinenbau.

CNC-Drehen, CNC-Fräsen bis 6 Achsen – vom Einzelteil bis zur Serie.

**BOLLI & BUSENHART AG**  
 CNC Bearbeitung 8235 Lohn www.bollibusehart.ch

**sasag** @ home

Jetzt die neuen Tarife entdecken!

Beratung und Verkauf  
 sasag Shop, Oberstadt 6  
 8200 Schaffhausen  
 Tel. 052 633 01 77  
 sasag.ch, info@sasag.ch

**sasag**  
 Kabelkommunikation

**METASOL**

- Blechbearbeitung
- Metallbau
- Garagentore
- Torantriebe

C. Schär

**METASOL AG**, Ebnatring 25  
 8200 Schaffhausen, Telefon 052 643 18 50  
 Fax 052 643 18 36, [www.metasol.ch](http://www.metasol.ch)

Normalstahl-Industrie und Garagentore  
 Blech- und Metallbauspezialist seit 1986

**SUTER**  
 Fenster+Haustüren

Willkommen zur permanenten Ausstellung

Neuhausen am Rheinflall ...und...und...und...

**SUTER**  
 Fenster + Haustüren  
 Tobeläckerstrasse 11  
 8212 Neuhausen a/Rhf  
 Telefon 052 674 01 80  
[www.suterfenster.ch](http://www.suterfenster.ch)

- Alu-Fensterläden
- Rollläden
- Sonnenstoren
- Insektenschutz
- Reparaturservice

**AGROLA**

WIR BRINGEN WÄRME  
 DIREKT INS HAUS!

**GVS LANDI AG**  
 Brenn- & Treibstoffe  
 Gennersbrunnerstrasse 65  
 8207 Schaffhausen  
 Tel. 052 631 17 27  
[gvs-markt.ch](http://gvs-markt.ch) [agrola.ch](http://agrola.ch)

**Flughafentransfer** seit 1963.ch  
 "und no viel meh...!"  
 Wir bewegen die Region  
**Steinemann**  
**Ring-Taxi.ch**  
 052 643 33 33  
 AUTO WASCHZENTRUM  
 Ring-Taxi.ch - 052 643 33 33  
 Steinemann Kleinbus AG - 052 635 35 35  
 (Limousinen-Service, Kleinbusse, Cabrio-Bus, usw.)  
 zum Beispiel Ring-Taxi:  
 Taxi Schaffhausen --> Flughafen ZH ab CHF 125.00

Ch. Stamm  
  
**SCHAZO**  
 SCHAFFHAUSER  
 ZUSTELLOORGANISATION

**PLANZER**  
  
**IHR TRANSPORTPARTNER**  
**IN DER REGION**  
 Planzer Logistik AG | planzer.ch  
 Ebnetstrasse 165 | CH-8207 Schaffhausen | T +41 52 644 22 11

# Veranstaltungskalender mit Tippspiel

**Tippen Sie und gewinnen Sie ein Jahresabonnement Hallenbad/Freibad auf der KSS Schaffhausen im Wert von CHF 270.-!**  
**Einsendeschluss: Dienstag, 11. Mai 2021**

## Teilnahmecoupon

①	Handball Playoffs NLA	Do, 13.05.2021	BSV Bern – Kadetten SH	1	X	2
②	Handball Playoffs NLA	So, 16.05.2021	Kadetten SH – BSV Bern	1	X	2
③	Wasserball NLA	Mi, 12.05.2021	Winterthur – SC Schaffhausen	1	X	2
④	Wasserball NLA	Di, 18.05.2021	SC Schaffhausen – Basel	1	X	2
⑤	Fussball Challenge League	Fr, 14.05.2021	FC Schaffhausen - Chiasso	1	X	2
⑥	Fussball Challenge League	Do, 20.05.2021	Winterthur – FC Schaffhausen	1	X	2

## So tippen die Sportexperten:



①	1	X	X
②	X	X	2
③	X	X	2
④	X	X	2
⑤	1	X	2
⑥	1	X	2

**Harry Buchmann**  
 Ehemaliger Fussballer  
 FC Neunkirch



①	1	X	X
②	X	X	2
③	1	X	X
④	1	X	2
⑤	X	X	2
⑥	1	X	2

**Walter Fuchs**  
 Ehemaliger Spieler  
 TV Unterer Reiat



①	1	X	X
②	X	X	2
③	1	X	X
④	X	X	2
⑤	X	X	2
⑥	1	X	X

**Peter Rubli**  
 Ehemaliger Spieler  
 EHC Schaffhausen



①	1	X	X
②	X	X	2
③	1	X	X
④	X	X	2
⑤	1	X	X
⑥	X	X	2

**Miguel Horrach**  
 Triathlet und  
 Marathonläufer



Der Gewinner des Tippspiels der Ausgabe 01/2021 mit drei Richtigen ist Harry Buchmann aus Wilchingen. Er gewann ein Jahresabonnement Hallenbad/Freibad auf der KSS Schaffhausen im Wert von CHF 270.- und bleibt in dieser Runde automatisch dabei.

Auf dem Teilnahmecoupon Tipp abgeben, ausschneiden und einschicken an:  
 Schaffhauser Regional Sport, Postfach 72, 8240 Thayngen  
 Absender mit Telefonnummer nicht vergessen!

**Zu gewinnen:**  
 1 Jahresabonnement  
 Hallenbad/Freibad auf der  
 KSS im Wert von CHF 270.-



Freizeitpark Schaffhausen  
 KSS Sport- und Freizeitanlagen  
 CH-8204 Schaffhausen

**WENGER+WIRZ**  
**ELEKTRO**  
**TELEMATIK**

für alle Elektroinstallationen

**WÄCKERLIN TRANSPORTE AG**

...die zuverlässige Verbindung

Schwarzwaldstrasse 74  
 CH-8226 Schleithelm  
 Tel. 052 687 21 21  
 Fax 052 687 21 20  
 www.waeckerlin-ag.ch

**GRÜN, SCHNELL  
 UND GUT**

Ihr regionaler Partner für Transporte aller Art.



**Unsere Terrasse ist wieder geöffnet!**

Sie möchten aber unsere feinen Gerichte lieber noch zu Hause geniessen? Dann sind wir auch mit unserem **Take-away und Lieferservice** von Holzofen-Pizzas, Pastas und Fleischgerichten sowie kompletten Menüs weiterhin für Sie da und freuen uns auf Sie!

**Ristorante ROMANA Pizzeria**  
Unterstadt 18/20, Schaffhausen, Tel. 052 624 44 89, [www.romana-schaffhausen.ch](http://www.romana-schaffhausen.ch)



**GESCHENKE • HANDMADE • NEWBORN EVENTS • WORKSHOPS**

Suchen Sie etwas Aussergewöhnliches für einen besonderen Anlass? Bei THE BOW gibt's:

- mit viel Sorgfalt handgefertigte Karten und Explosionsboxen
- personalisierte Mitbringsel und Geschenke
- Eventpapeterie, -Deko und Gastgeschenke (Geburtstage, Hochzeiten, Taufen, Baby showers etc.)
- Paper crafting-Workshops und Bastelzubehör

**Zusätzliches Angebot ab März 2021:**  
**PRIVATE SHOPPING:** Reservieren Sie telefonisch Ihren kostenlosen Beratungs- und Einkaufstermin und vermeiden Sie Stress und Menschenansammlungen... denn: Schöne Dinge brauchen Zeit! 😊

*Ich freue mich auf Sie! Herzlichst Jeannine Allieri*

**THE BOW**  
Unterstadt 39  
Schaffhausen  
+41766366218



**Sigg Holzbau AG**  
Schreinerei + Zimmerei  
Thayngen  
[www.sigg-holzbau.ch](http://www.sigg-holzbau.ch) *Seit 1986*

**Weidmüller**

Sie suchen einen Partner auf Augenhöhe. Wir sind Ihr Experte für beste Verbindungen in der Industrial Connectivity.

**Weidmüller Schweiz AG**  
Rundbuckstrasse 2  
8212 Neuhausen am Rheinflall  
[www.weidmueller.ch](http://www.weidmueller.ch)  
052 674 07 07

Let's connect.

**Breher**  
Malermeister seit 1899

Tellstrasse 25  
CH-8201 Schaffhausen  
Tel. +41 52 625 80 20  
E-Mail: [info@dreher-co.ch](mailto:info@dreher-co.ch)



**Gerüstet für die Region**  
[www.gloorbau.ch](http://www.gloorbau.ch)

**R. GRAF & CO AG**  
Elektro-Anlagen

Steigstrasse 41, 8200 Schaffhausen, Tel. 052 625 68 51  
[www.graf-elektro.ch](http://www.graf-elektro.ch)

# WER IST WER?



1 S. Oetli, 2 K. Wückerlin, 3 J. Fischbacher, 4 H. Eggli, 5 J. Staller, 6 C. Schär, 7 A. Rambone, 8 R. Egli, 9 R. Müller, 10 J. Sigg, 11 R. Benois, 12 G. Hümbeli

**Teilnahmebedingungen**

Teilnahmeberechtigt sind alle Empfänger der Zeitung «Schaffhauser Regional Sport». Im neuen Spiel können Sie mittels Ziehung eines Loses Gutscheine bis zu **CHF 1000.-** gewinnen. Der Gewinner/die Gewinnerin ist verpflichtet, die Gutscheine an einen Sportverein weiterzuleiten. Mitspielen können Sie nur mit dem vorgedruckten Coupon.

**Einsendeschluss**  
Freitag, 14. Mai 2021

**Teilnahmecoupon**

Senden Schaffhauser Regional Sport  
an: Postfach 72, 8240 Thayngen oder Fax 052 649 27 46

... Plastic Technology	... Greenfields
... Malergeschäft	... Sprachreisen
... Heizung - Sanitär	... FIBA
... Baugeschäft	... Teppich Huus Breiti
... Holzbau	... Metasol
... Schazo	... Aushub - Muldenservice
... Transporte	... Wohnungs- + Gebäudereinigungen
... Allianz Versicherungen	Absender nicht vergessen!

# Wettbewerb



1 S. Oetli, 2 K. Wückerlin, 3 J. Fischbacher, 4 H. Eggli, 5 J. Staller, 6 C. Schär, 7 A. Rambone, 8 R. Egli, 9 R. Müller, 10 J. Sigg, 11 R. Benois, 12 G. Hümbeli, 13 Ch. Stamm, 14 U. Renggli, 15 V. Paglione

**Herzlichen Glückwunsch!**

**CHF 150.-**  
für Tennisclub Büssingen

Die glückliche Gewinnerin der Ausgabe 01/2021 ist Kim von Ow aus Dörflingen. Sie zog aus den Händen von Sport Shop Enge - Geschäftsführer Roger Wiehler das Los über CHF 150.- und erhält von Sport Shop Enge Beringen einen Gutschein in diesem Betrag für den Tennisclub Büssingen.



Schaffhauserstrasse 237 · CH-8222 Beringen  
Tel. 052 682 11 66 · Fax 052 682 11 67  
[www.sportshop-enge.ch](http://www.sportshop-enge.ch)



**HEDINGER BAU** GmbH  
Wilchingen

Hochbau – Tiefbau – Abbruch – Monobeton

[www.hedingerbau.ch](http://www.hedingerbau.ch)



**Hansjörg Müller Sanitär**

Neuhausen am Rheinflall  
[www.muellersanitaer.ch](http://www.muellersanitaer.ch)  
T 052 672 35 56

Malergeschäft  
Gaetano Rambone AG

Rundbuckstrasse 6a, CH - 8212 Neuhausen  
Tel. 052 654 06 58, Fax 052 654 06 59  
[info@rambone.ch](mailto:info@rambone.ch) | [www.rambone.ch](http://www.rambone.ch)




**janssen**  
PHARMACEUTICAL COMPANIES  
OF Johnson & Johnson



**Fam. Reutimann**  
Tel. 052/625 32 72

Ein erfahrenes Team freut sich auf Ihren Besuch

*Kein Wunsch de Hensch!*

Eidg. Dipl. Spenglermeister

**Hensch AG**  
Bedachungen und Bauspenglerei

[thomashensch.ch](http://thomashensch.ch)



**RENGGLI**  
RENGGLI-AG.COM • SCHAFFHAUSEN • SWITZERLAND  
HIGH-QUALITY MEDICAL & PLASTIC TECHNOLOGY



**WDS**  
KERAMIK WELTEN AG

IHR PARTNER FÜR PLÄTTLI DUSCHTRENNWÄNDE UND GLASBAU  
AUSSTELLUNG GRUBENSTRASSE 104, 8200 SCHAFFHAUSEN  
[www.keramikwelten.ch](http://www.keramikwelten.ch)



**Elektro  
Meister**

052 644 07 07  
8200 Schaffhausen  
elektromeister.ch

**MEISCHTER  
VO SIM FACH.**

**BEST OF  
SCHAFFHAUSEN**

Das Magazin der Region

**B & R Egli GmbH**

Aushub - Rückbau - Muldenservice - Transporte

Tonwerkstrasse 19  
8240 Thayngen

Telefon: 052 649 17 08  
Fax: 052 649 28 18  
Mobile Roger Egli: 079 405 85 21

*Perfekte Lösungen aus einer Hand.*

# TC NIKLAUSEN: MIT NEUEM SCHWUNG IN DIE ZUKUNFT

TENNIS CLUB NIKLAUSEN

**Adrian Maegerle**

Trotz Corona konnte der Betrieb beim TC Niklausen ohne grosse Einschränkungen und ohne finanzielle Einbussen aufrecht gehalten werden. Im Vorstand sind diverse Wechsel vorgenommen worden. Er setzt sich aktuell aus folgenden Personen zusammen: Adrian Maegerle (31) Präsident, David Egloff (51) Spielleiter und Vizepräsident, Tanja Bader (38) Aktuarin und Covid-19 Verantwortliche und Noah Valley (32) Kassier. Mit neuen Ideen brachte und bringt der verjüngte Vorstand frischen Wind in das Clubleben. Die Clubmeisterschaft wurde reaktiviert und mit 221 Spielen mit 83 Teilnehmenden ein neuer Teilnehmerrekord verzeichnet. Auf diese Saison hin gingen die Verantwortlichen eine Kooperation mit der Tennisschule i-Tennis von Tobias Köck ein mit dem Ziel, mit neuen spannenden Trainingsangeboten die Vereinsmitglieder zu begeistern und Clubexterne für den Verein und das Tennisspielen zu gewinnen. Mit fünf Tennisplätzen, über 200 Aktivmitgliedern und einem gemütlichen Clubheim zählt der TC Niklausen nicht nur zu den grössten, sondern mit der Gründung 1932 auch zu den ältesten Tennisclubs auf dem Platz Schaffhausen.

## Interview mit den Verantwortlichen des TC Niklausen

**SRS: Am Osterwochenende hat der TC Niklausen die Tennissaison wieder eröffnet. Mit welcher Resonanz?**

**Maegerle:** «Die Vereinsmitglieder brennen darauf, sich wieder aktiv zu betätigen. Auch die Anmeldungen für die Clubmeisterschaft sowie die Ranglistenpyramide treffen laufend ein und bestätigen die Vorfreude auf das Tennisspielen.»

**SRS: In diesem Jahr gingen Sie die Kooperative mit der Tennisschule i-Tennis von Tobias Köck ein. Welche Absichten verfolgen Sie damit?**

**Egloff:** «Wir wollen mit innovativen Ideen in die Zukunft starten. Die i-Tennis von Tobias Köck legte uns das überzeugendste Konzept zur Verwirklichung unserer Ziele vor. Wir wollen bei den Damen und den Herren jeweils mit einem Team in der

1. Liga vertreten sein. Auch Neumitglieder zu gewinnen ist ein wichtiger Bestandteil unseres Plans.»

**SRS: Wie sieht beim TC Niklausen die Juniorenförderung aus?**

**Bader:** «Derzeit spielen 17 Jugendliche zwischen 7 und 18 Jahren Tennis. Das erste Angebot besteht bereits für Vierjährige. Unsere Junioren werden mit einem

Beitrag vom Verein unterstützt. Seit letztem Jahr findet wieder eine Junioren-Clubmeisterschaft statt.»

**SRS: Seit 15 Jahren führen Sie das Doppel-Masters durch. Findet es heuer auch statt?**

**Egloff:** «Vieles hängt von den Corona-Massnahmen ab. Das Turnier ist veröffentlicht und auf die Zeit vom 9. bis 11. Juli 2021 geplant. Wir sind sehr zuversichtlich, konnte es doch auch im letzten Jahr unter einem Schutzkonzept ohne Anstreckungen durchgeführt werden.»

**SRS: In welchem Zustand befinden sich die fünf Plätze auf Ihrer Anlage?**

**Bader:** «Es sind alles originale Sandplätze, sprich die sehr arbeitsintensiv sind und fachmännischer Pflege bedürfen. Aufgrund des Alters der Plätze müssen wir uns im Vorstand mit der Finanzierung einer Sanierung in den nächsten fünf Jahren auseinandersetzen.»

**SRS: Was sind Ihre Wünsche für die weitere Zukunft?**

**Maegerle:** «Unser neuer aktiver Vor-



stand will das Vereinsleben weiter fördern. Das behagliche Clubhaus mit Cheminée bietet die besten Voraussetzungen, auch bei kälteren Temperaturen das gemütliche Beisammensein geniessen zu können.»



S. Oetli

# WIR BAUEN FÜR DIE REGION

Besuchen Sie uns:  
[www.gasser-ag.ch](http://www.gasser-ag.ch)

Hochbau Gasser AG  
Tiefbau 8200 Schaffhausen  
Fassadendämmung 8245 Feuerthalen  
Umbau/Renovierung Tel. 052 647 66 66  
Horizontalbohrung

**Gasser**

**Teppich-Huus Breiti AG**

Mühlentalstr. 261  
8200 Schaffhausen  
Tel. 052 625 11 71  
Fax 052 625 63 06

**Teppiche - Parkette -  
Bodenbeläge**

R. Benois

**Folienwerkstatt**  
Beschriftungen & Glasbeschichtungen

Erlengasse 14  
8240 Thayngen

052 649 44 90  
079 961 82 75

G. Hümbeli

**Huber + Bühler ag**

Heizung • Sanitär

Huber + Bühler AG +41 (0)52 630 26 66  
Ebnetring 25 www.huberbuehler-ag.ch  
CH - 8207 Schaffhausen info@huberbuehler-ag.ch

**SAMARIN BOOTE**

- Winterlager
- Boot - Service
- Kunststoff-/Holzbearbeitung
- Bootshandel
- Reparaturen aller Art
- Handel mit Boots-Zubehör

Bootswerft Samarin GmbH Chli Ratihard 8253 Diessenhofen  
[www.samarin.ch](http://www.samarin.ch)

## STEELDART CLUB SCHAFFHAUSEN

### «WIR WOLLEN STEELDART VORERST IN SCHAFFHAUSEN ETABLIEREN.»



Am 1. Februar 2021 startete der Steeldart Club Schaffhausen in eine neue Ära. Steeldart kommt ursprünglich aus England und ist in der Schweiz noch ziemlich unbekannt. Marc Inhelder (22), Cédric Wächli (21), Laurin Fendt (21) und Moritz Frei (22), die Initianten des Vereins Steeldart Club Schaffhausen, liessen sich von der Dart-WM in London inspirieren und suchten nach Möglichkeiten, diese Sportart in der Schweiz populär zu machen.

Vorerst wurde eine Location in der Oberstadt 3 eingerichtet, wo Turniere durchgeführt werden. Innerhalb dreier Monate haben sich über 40 Mitglieder, sowohl Männer als auch Frauen, dem Verein angeschlossen.

Der Begriff Steeldarts beschreibt den klassischen Pfeil, bei dem die Spitze aus Metall besteht. Diese sind bis zu 30,4 cm lang und dürfen ein Gewicht von maximal 50 g aufweisen. Faktoren für weitere Unterschiede zwischen Steeldart und E-Dart sind unter anderem folgende: E-Dart ist lauter als Steeldart (Automat, Umgebung), bei Steeldart muss gerechnet werden (beim E-Dart werden die Punkte automatisch heruntergezählt, beim Steeldart muss selbst nachgerechnet werden) und das Material der Dartboards.

Für die nahe Zukunft sind beim Steeldart Club Schaffhausen diverse Aktivitäten geplant, u.a. Turniere vor Publikum, analog zu den Dart-Weltmeisterschaften. Im Weiteren ist man auf der Suche nach einer grösseren Location, um umfangreichere Turniere durchführen zu können.



STEELDART CLUB SCHAFFHAUSEN  
BIG THINGS START SMALL

### Interview mit Marc Inhelder

**SRS: Marc Inhelder, was fasziniert Sie an Steeldart?**

**Marc Inhelder:** «Steeldart ist eine Sportart, die alle Alters- und Geschlechtergruppen gegeneinander antreten lassen kann. Es braucht Technik, Zielgenauigkeit, Konzentration und ein gewisses Mass an Fähigkeit im Kopfrechnen.»

**SRS: Kopfrechnen? Wofür?**

**MI:** «Bei den E-Dartautomaten werden nach jedem geworfenen Pfeil die Punkte elektronisch abgezogen. Im Steeldart wird erst nach drei geworfenen Pfeilen abgerechnet.»

**SRS: Eigentlich ist das in der heutigen technischen Zeit ein Schritt in die Vergangenheit. Sehen Sie das auch so?**

**MI:** «Kopfrechnen hat, auch in der heutigen Zeit, noch niemandem geschadet. Spass, beiseite: Steeldart ist der Ursprung der elektronischen Dartkästen. Selbstverständlich arbeiten wir am Computer, um den Punktestand darzustellen und auch mit Kameras auf Livestreams übertragen zu können.»

**SRS: Wie populär ist Steeldart verglichen mit E-Dart?**

**MI:** «In öffentlichen Lokalen sind ausschliesslich E-Darts anzutreffen. Wir wollen einen Teil dazu beitragen, dass wieder vermehrt Steeldart-Scheiben Präsenz haben.»

**SRS: Dart-Profis verdienen ihren Lebensunterhalt mit diesem Sport. Werden auch bei Steeldarts-Wettbewerben Preis-**

**gelder ausgeschüttet?**

**MI:** «Oh ja. Bei WM geht es dabei um Millionenbeträge.»

**SRS: Ist die Organisation von Wettkämpfen in Schaffhausen für Sie ein Thema?**

**MI:** «Absolut. Mit unseren Mitgliedern führen wir bereits jeden Monat ein Turnier durch. Unser Bestreben ist es, im Sommer ein öffentliches Turnier vor Publikum durchführen zu können.»

**SRS: Wie sieht eine Mitgliedschaft in Ihrem Verein aus?**

**MI:** «Die Mitgliedsgebühr für dieses Jahr beträgt 50 Franken. Jeder und jede trainiert für sich daheim. Das Startgeld an den eigenen Turnieren entfällt. Selbstverständlich nehmen wir gerne neue Mitglieder auf.»

**SRS: Mit welchen Mitteln wollen Sie Steeldart in der Region und darüber hinaus noch besser bekannt machen?**

**MI:** «Derzeit läuft im Schaffhauser

Fernsehen jeden Donnerstagabend die Schaffhauser Darts Premier League, was uns die Möglichkeit bietet, uns zu präsentieren. Zudem sind wir auf Youtube, Instagram und im Internet präsent.»



Von links: Laurin Fendt, Moritz Frei, Cédric Wächli und Marc Inhelder



## MASSAGEN, DIE KÖRPER UND SEELE VERWÖHNEN.

Online buchen unter [shop.kss.ch](http://shop.kss.ch)

mit Schutzmassnahmen

**KSS**  
Freizeitpark Schaffhausen

# FUSSBALL-EUROPA MEISTERSCHAFTEN

## 11. JUNI - 11. JULI 2021

In Aserbeidschans Hauptstadt Baku beginnt in 36 Tagen am 12. Juni für die Schweiz mit dem Spiel gegen Wales das EM-Abenteuer 2021. Wie für alle anderen ist auch für die Schaffhauser Fussballfans in Anbetracht der vielen Corona-Bestimmungen noch ungewiss, wie sie die Fussball-EM erleben werden. Im Vorfeld dieses Grossanlasses unterhielt sich der Schaffhauser Regional Sport mit Exponenten der hiesigen Fussballszene und stellte folgende Fragen:

**Wie und wo werden Sie die EM erleben?  
Welche Rolle wird die Schweiz spielen?  
Wer wird Europameister?**

**Roland Klein (60)**  
Präsident FC Schaffhausen



**Favorit: Portugal**



«Ich hoffe, dass es in der Region Möglichkeiten an Public Viewings geben wird, um das Fangegefühl und die Begeisterung wieder zu spüren. Leider vermute ich, dass die Schweizer Nati Schwierigkeiten haben wird, die Gruppenphase zu überstehen. Mit Spielern, die in ihren Clubs nicht regelmässig zum Einsatz kommen, wird es schwierig werden. Portugal ist mein Favorit auf den Titel. Sie haben wenig Druck und verfügen über hervorragende Akteure in ihren Reihen. Zudem wird es für Ronaldo eine der letzten Chancen sein, auf grosser Bühne sein Können zu demonstrieren.»

**FUSSBALL-WM.PRO EM 2021 | Spielplan**

**GRUPPE A**

TÜRKEI - ITALIEN  
11. Juni, 21:00 - Rom

WALES - SCHWEIZ  
12. Juni, 15:00 - Baku

TÜRKEI - WALES  
16. Juni, 18:00 - Baku

ITALIEN - SCHWEIZ  
16. Juni, 21:00 - Rom

SCHWEIZ - TÜRKEI  
20. Juni, 18:00 - Baku

ITALIEN - WALES  
20. Juni, 18:00 - Rom

**GRUPPE B**

DÄNEMARK - FINNLAND  
12. Juni, 18:00 - Kopenhagen

BELGIEN - RUSSLAND  
12. Juni, 21:00 - St. Petersburg

FINNLAND - RUSSLAND  
16. Juni, 15:00 - St. Petersburg

DÄNEMARK - BELGIEN  
17. Juni, 18:00 - Kopenhagen

RUSSLAND - DÄNEMARK  
21. Juni, 21:00 - Kopenhagen

FINNLAND - BELGIEN  
21. Juni, 21:00 - St. Petersburg

**GRUPPE C**

ÖSTERREICH - N.-MAZEDONIEN  
13. Juni, 18:00 - Bukarest

NIEDERLANDE - UKRAINE  
13. Juni, 21:00 - Amsterdam

UKRAINE - N.-MAZEDONIEN  
17. Juni, 15:00 - Bukarest

NIEDERLANDE - ÖSTERREICH  
17. Juni, 21:00 - Amsterdam

N.-MAZEDONIEN - NIEDERLANDE  
21. Juni, 18:00 - Amsterdam

UKRAINE - ÖSTERREICH  
21. Juni, 18:00 - Bukarest

**GRUPPE D**

ENGLAND - KROATIEN  
13. Juni, 15:00 - London

SCHOTTLAND - TSCHECHIEN  
14. Juni, 15:00 - Glasgow

KROATIEN - TSCHECHIEN  
18. Juni, 18:00 - Glasgow

ENGLAND - SCHOTTLAND  
18. Juni, 21:00 - London

KROATIEN - SCHOTTLAND  
22. Juni, 21:00 - Glasgow

TSCHECHIEN - ENGLAND  
22. Juni, 21:00 - London

**GRUPPE E**

POLEN - SLOWAKEI  
14. Juni, 18:00 - Dublin

SPANIEN - SCHWEDEN  
14. Juni, 21:00 - Bilbao

SCHWEDEN - SLOWAKEI  
18. Juni, 15:00 - Dublin

SPANIEN - POLEN  
19. Juni, 21:00 - Bilbao

SLOWAKEI - SPANIEN  
23. Juni, 18:00 - Bilbao

SCHWEDEN - POLEN  
23. Juni, 18:00 - Dublin

**GRUPPE F**

UNGARN - PORTUGAL  
15. Juni, 18:00 - Budapest

RANKREICH - DEUTSCHLAND  
15. Juni, 21:00 - München

UNGARN - FRANKREICH  
19. Juni, 15:00 - Budapest

PORUGAL - DEUTSCHLAND  
19. Juni, 18:00 - München

DEUTSCHLAND - UNGARN  
23. Juni, 21:00 - München

PORTUGAL - FRANKREICH  
23. Juni, 21:00 - Budapest

**Tabelle Gruppe A**

A1		Pkt.
A2		Pkt.
A3		Pkt.
A4		Pkt.

**Tabelle Gruppe B**

B1		Pkt.
B2		Pkt.
B3		Pkt.
B4		Pkt.

**Tabelle Gruppe C**

C1		Pkt.
C2		Pkt.
C3		Pkt.
C4		Pkt.

**Tabelle Gruppe D**

D1		Pkt.
D2		Pkt.
D3		Pkt.
D4		Pkt.

**Tabelle Gruppe E**

E1		Pkt.
E2		Pkt.
E3		Pkt.
E4		Pkt.

**Tabelle Gruppe F**

F1		Pkt.
F2		Pkt.
F3		Pkt.
F4		Pkt.

**Achtelfinale 5** D2 vs E2 (28. Juni 2021 - 18:00 Kopenhagen)

**Achtelfinale 6** F1 vs 3\* (28. Juni 2021 - 21:00 Bukarest)

**Achtelfinale 2** A1 vs C2 (26. Juni 2021 - 21:00 London)

**Achtelfinale 4** B1 vs 3\* (27. Juni 2021 - 21:00 Bilbao)

**Achtelfinale 1** A2 vs B2 (26. Juni 2021 - 18:00 Amsterdam)

**Achtelfinale 3** C1 vs 3\* (27. Juni 2021 - 18:00 Budapest)

**Achtelfinale 7** D1 vs F2 (29. Juni 2021 - 18:00 Dublin)

**Achtelfinale 8** E1 vs 3\* (29. Juni 2021 - 21:00 Glasgow)

**Viertelfinale 1** A6 vs A5 (2. Juli 2021 - 18:00 St. Petersburg)

**Viertelfinale 2** A4 vs A2 (2. Juli 2021 - 21:00 München)

**Viertelfinale 3** A3 vs A1 (3. Juli 2021 - 18:00 Baku)

**Viertelfinale 4** A8 vs A7 (3. Juli 2021 - 21:00 Rom)

**Halbfinale 1** V2 vs V1 (6. Juli 2021 - 21:00 London)

**Halbfinale 2** V4 vs V3 (7. Juli 2021 - 21:00 London)

**Finale** H1 vs H2 (11. Juli 2021 - 21:00 London)

\* Drittplatzierte noch nicht eingeteilt

Notöffnung  
Schlüssel  
Schliessenanlagen  
Sicherheitsbeschlüge  
Elek.-Zutritt  
Tresore  
Reparaturen  
Beratung

## schlüssel-balzer

Unterstadt 22 8200 Schaffhausen  
Tel. 052 624 36 60 Fax 052 624 44 16  
service@schluesselbalzer.ch www.schluesselbalzer.ch

Montag geschlossen  
Dienstag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 und 13.30 bis 18.30 Uhr  
Samstag: 8.00 bis 14.00 Uhr

**Garage plus** Egal welches Modell Sie fahren

**Wir haben die Werkzeuge und das Know-How**

Garage Rheingold A. Hagen | Zollstrasse 86 a | 8212 Neuhausen a. Rhf | 052 672 74 66

# TERSCHAFT

**Dieter Schellinger (65)**  
Ehemaliger FCS- und SVS-Spieler



**Favorit:**  
Belgien oder Dänemark



«Mich würde es nicht verwundern, wenn die EM noch abgesagt würde. Falls sie stattfindet, werde ich sie sicher verfolgen. Bedauerlicherweise wird es wegen Corona zu keiner grossen Fussball-Euphorie kommen. An die Schweizer Nationalmannschaft sind meine Erwartungen eher gering – das Erreichen der nächsten Runde wäre ein Erfolg. Für eine Überraschung hinsichtlich des EM-Titels könnten Belgien oder Dänemark sorgen.»

**Thomas Hänggi (36)**  
Fussballfan



**Favorit:** England



«Wegen Corona bleibt mir nichts anderes übrig, als die EM zuhause zu verfolgen. Falls es der Schweiz gelingt, Wales im ersten Spiel zu schlagen, könnten sie in die Achtelfinals vorstossen. Die Türkei und Italien sind in dieser Gruppe für mich gesetzt. Als Geheimtipp betrachte ich England. Sie haben eine stabile Defensive, und in der Offensive sind sie mit Harry Kane, Jude Bellingham, James Ward und Raheem Sterling bärenstark besetzt.»

**Pedro Planas (72), Präsident Fanclub**  
FC Barcelona Peña Don Quijote Schaffhausen



**Favorit:** Frankreich



«Wenn es die Situation erlaubt, so möchte ich nach Spanien reisen und mir ein Spiel live anschauen. Der Schweiz traue ich das Viertelfinale zu. In der Petkovic-Truppe steckt einiges an Potenzial. Leider kann ich nicht auf Spanien als Europameister setzen, da viele junge Spieler mit geringer internationaler Erfahrung im Kader sind. Im Gegensatz zu Frankreich mit Akteuren wie Kylian Mbappé, Antoine Griezmann oder Paul Pogba – Les Bleus sind mein Favorit.»

**Heinz Rähmi (71), Vize-Präsident Amateur-**  
liga SFV, Leiter Spielbetrieb 2. Liga interregional



**Favorit:** Deutschland



«Im letzten Jahr wäre ich beim Spiel Schweiz gegen Italien in Rom live dabei gewesen. Diesmal werde ich mir die Partien gezwungenermassen im Homeoffice-Style zu Gemüte führen. Die Schweiz verfügt über ein Team, bei dem das Mannschaftsgefüge stimmt und die Spieler sich im besten Alter befinden. Deshalb glaube ich an das Erreichen der nächsten Runde. Danach ist alles möglich. Deutschland besitzt derzeit wenig Kredit, aber sie sind eine typische Turniermannschaft. Jogi Löw muss nichts mehr aufbauen und wird sicher die besten Akteure mitnehmen.»

**Von 0 bis 40 000**  
**in 10 Minuten.**

Wir haben Ihre Lieblingsfarbe  
in Rekordzeit.

farb  
werk

pfenninger  
maler ag



**Allianz**

**Generalagentur Rolf Müller**  
Schützengraben 24  
8200 Schaffhausen

[www.allianz-suisse.ch/rolf.h.mueller](http://www.allianz-suisse.ch/rolf.h.mueller)

**RICHLI HIRSCHEN** **OSTERFINGEN**



**Familie Richli**

Weinkellerei zum Hirschen  
Dorfstrasse 52  
8218 Osterfingen  
Telefon 052 681 21 49  
Telefax 052 681 21 69  
[www.richli-hirschen.ch](http://www.richli-hirschen.ch)



**Zahnarztpraxis**  
**Obertor**



Kieferorthopädie • Invisalign



Tel. 052 657 37 87  
Obertor 31, 8353 Diessenhofen  
[www.zahnarzt-obertor.ch](http://www.zahnarzt-obertor.ch)



**highscan**  
grafikdesign

highscan gmbh Erlengasse 3 CH-8240 Thayngen  
Tel 052 645 01 40 info@highscan.ch www.highscan.ch

# VELO, TÖFF UND MOBILITÄT TIPPS & NEWS



**Team Niggli-Motos:**  
Nico Baumann (1. Lehrjahr), Stefan Schlatter (Mechaniker und Stellvertreter), Marion und Roland Niggli



Roland Niggli • Verkauf und Reparaturen  
Schleitheimerstr. 26 • 8222 Beringen • Tel. 052 685 00 84 • Fax 052 685 00 93



**Marion (58) und  
Roland Niggli (59)**  
Inhaber Niggli Motos,  
Beringen

«Die neuesten Modelle  
stehen für Sie zur Probe-  
fahrt bereit.»

## Gravelbikes

Willst du Teil des derzeit wachstumsstärksten Segments der Fahrradwelt werden? Dann schau bei uns vorbei und erfahre alles, was du über Gravelbikes und die nötige Ausrüstung wissen musst, um dein erstes Gravelabenteuer zu einem großartigen Erlebnis zu machen!



**Randen Bike GmbH**  
Schaffhauserstr. 237a  
8222 Beringen  
www.randenbike.ch

**2499.-**  
Roller Vengo Logik 125i



Wassergekühlt. Mit Einspritzsystem  
und CBS-Bremsen mit hydraulischen Scheibenbremsen.  
Ausweiskategorie: A1. EURO 4. Farbe: weiss. 124,6 ccm.

Top modern steht er in der LANDI bereit: der **Roller Vengo Logik 125i**.

Durch seinen leisen und kraftvollen Motor mit Flüssigkeitskühlung ist man stets vorne mit dabei.

Die grossen 16» Räder bringen Fahrstabilität auch auf unebenem Untergrund, ohne die Wendigkeit negativ zu beeinflussen. Spurtstark und kraftvoll – so eignet sich dieser unverwechselbare Roller sowohl für den Stadtverkehr wie für längere Überlandfahrten.  
Garantie: 3 Jahre oder maximale Laufleistung von 20.000 km.

#### Serienmässige Ausstattung:

Hauptständer, Seitenständer, Zünd-/Lenkschloss, Seitenspiegel links und rechts, Sitzbank mit Soziusplatz, Helm-/Gepäckhaken, Handschuhfach abschliessbar, Staufach unter Sitzbank, Gepäckträger, abschliessbarer Tankdeckel, Tourenzähler, Digitaluhr, Anzeige Umgebungstemperatur, Tageskilometerzähler, Tankanzeige, Tank-Warnleuchte, Batterie-Zusatzwarnleuchte, LED Rücklicht, Katalisator, Alufelgen, CBS-Bremsen, Autom. Tagfahrlicht, Warnblinkanlage.

**Landi**  
GV S LANDI AG  
B e r i n g e n  
H e r b l i n g e n

*Hier kaufe ich  
gerne ein!*



*26 mal ganz persönlich*

# Jonas Schelker (22)

## Handballer Kadetten Schaffhausen

### 20-facher Nationalspieler

**«Meine Charakterstärken sind Gelassenheit und Toleranz. Ich lasse die Menschen leben, so wie sie sind.»**

- 1. Weshalb sind Sie Handballer geworden?**  
«Ein Kollege hat mich, als ich elf Jahre alt war, ins Training zu Pfader Neuhausen mitgenommen. Damaliger Trainer war Thomas Hübscher.»
- 2. Welcher Trainer hat Sie am meisten gefördert?**  
«Ich habe von allen etwas mitbekommen und mitgenommen. Am längsten trainierte ich mit Michael Suter und Marco Lüthi.»
- 3. Welchen Tugenden haben Sie Ihren Erfolg zu verdanken?**  
«Ich lerne relativ schnell im Handball, habe eine rasche Auffassungsgabe, einen grossen Willen und Durchhaltevermögen.»
- 4. Wie verarbeiten Sie Misserfolge?**  
«Wenn es mal nicht läuft, so ist das zwar bitter – kein Sportler nimmt eine Niederlage gelassen hin. Jedoch muss man sich immer bewusst sein, dass Sport nicht alles im Leben ist.»
- 5. Wie leben Sie Erfolge aus?**  
«Erfolge feiere ich zusammen mit meinen Teamkollegen und meiner Familie, die meistens bei den Spielen anwesend ist.»
- 6. Was macht Sie speziell?**  
«Meine Vorliebe für Fastfood – ich werde deswegen regelmässig von meinen Teamkollegen aufgezo-gen.»
- 7. Abgesehen von den Kadetten: Haben Sie einen Wunschverein?**  
«Kann man nicht sagen. Grosse Namen wie Barcelona als Stadt und Handballverein imponieren mir natürlich schon.»
- 8. Welche Person aus der Sportszene bewundern Sie am meisten?**  
«Roger Federer – an ihm kommt man schlicht nicht vorbei. Im Basketball Stephen Curry von Golden State.»
- 9. Was haben Sie von Ihren Eltern über das Leben gelernt?**  
«Sie haben mich zu Bodenständigkeit und Höflichkeit erzogen, allgemein mir eine gute Erziehung mitgegeben.»
- 10. Was sind Ihre Charakterstärken?**  
«Gelassenheit und Toleranz. Ich lasse die Menschen leben, so wie sie sind.»
- 11. Was war das Mutigste, das Sie in Ihrem Leben getan haben?**  
«Ich bin grundsätzlich kein mutiger Typ und musste mich in dieser Hinsicht noch nie beweisen.»

- 12. Ihre Meinung zu Corona?**  
«Langsam langs! Ich verstehe, dass Regeln und Massnahmen eingehalten werden müssen. Aber diese Geisterspiele sind schon sehr trostlos. Es fehlt einfach die Stimmung.»
- 13. Werden Sie sich impfen lassen?**  
«Ich glaube ja. Hauptsächlich aus dem Grund, dass mein Leben danach wieder normaler verlaufen wird.»
- 14. Wofür geben Sie unvernünftig viel Geld aus?**  
«Für Schuhe. Ich bin ein grosser Sneaker-Fan.»
- 15. Wofür würden Sie mitten in der Nacht aufstehen?**  
«Für NBA-Spiele – das tue ich gerade aktuell.»
- 16. Wovor fürchten Sie sich?**  
«Mich haben bis dato zum Glück keine schlimmen Ereignisse getroffen, ich musste mich noch nie so richtig vor etwas fürchten.»
- 17. Interessieren Sie sich für Politik?**  
«Wenig. Vor anstehenden Wahlen versuche ich, mich auf dem Laufenden zu halten.»
- 18. Was würden Sie auf der Welt verändern, wenn Sie es könnten?**  
«Sofort diese Pandemie beenden!»
- 19. Was darf in Ihrem Kühlschrank nie fehlen?**  
«Milch für den Kaffee.»
- 20. Was macht ein Genie aus?**  
«Das ist jemand, der in einem Segment alles beherrscht wie kein zweiter.»
- 21. Welches Land zu bereisen würde Sie reizen?**  
«Die USA, welche ich noch nicht kenne. Alleine schon wegen der faszinierenden Sportszene.»
- 22. Was hat Sie zuletzt emotional tief bewegt?**  
«Der Tod des portugiesischen Handballers Alfredo Quintana, der im vergangenen Februar im Training einen Herzinfarkt erlitt und an dessen Folgen 33-jährig verstarb. Ich bin ihm noch im Januar 2021 im Hotel an der WM in Ägypten begegnet.»
- 23. Worüber denken Sie am meisten nach?**  
«In dieser Zeit, bei den vielen Spielen, natürlich an Handball. Dabei analysiere ich das vergangene Spiel und bereite mich bereits auf das nächste vor.»

- 24. Was verwirrt Sie am anderen Geschlecht am meisten?**  
«Wie Frauen so viele Haare verlieren können und trotzdem über so grosse Haarpracht verfügen.»
- 25. Wo ausser bei Ihnen zuhause trifft man Sie dann und wann an?**  
«Vor Corona und bei schönem Wetter in der Rhy-Badi. Derzeit bin ich nur daheim.»
- 26. Wie lautet Ihr Lebensmotto?**  
«Ein eigentliches Motto habe ich keines. Ich versuche einfach, jeden Tag zu geniessen.»



### Steckbrief

**Name:** Schelker  
**Vorname:** Jonas  
**Geburtsdatum:** 09.04.1999  
**Grösse:** 1.84 m  
**Gewicht:** 85 kg  
**Nationalität:** CH  
**Zivilstand:** in Beziehung mit Freundin Lydia  
**Beruf:** Handballer  
**Wohnort:** Schaffhausen  
**Sportliche Stationen:** Pfader Neuhausen, seit 2015 Kadetten Schaffhausen  
**Erfolge:** 2019 Schweizer Meister mit Kadetten Schaffhausen, 20 Einsätze in der Schweizer Nationalmannschaft  
**Hobbys:** Mit Kollegen Kaffee trinken, Basketball spielen

**Unsere Erfahrung, Ihre Lebensfreude.**

Gesundheit ist unsere Kompetenz, die Lebensqualität von Menschen zu verbessern ist unser Bestreben. Dafür setzen wir uns ein, aus Überzeugung und mit Leidenschaft.

Cilag AG

**janssen**  
PHARMACEUTICAL COMPANY  
 Johnson & Johnson

**DONAG**

Wohnungs + Gebäudereinigungen

[www.donag.ch](http://www.donag.ch) • 052 643 38 33

H. Eggli



Public Viewing Fussball-EM 2021  
im Eventpark Thayngen



Willkommen im Hülsenland!

# Fussball UND Schützenfest im Thaynger Eventpark

**EINTRITT FREI!**



**Ota Danek (62), Initiant des neuen Hülsen-Schützenstandes im Thaynger Eventpark und Organisator Schaffhauser Sportler- & Künstlertaga.**

**SRS: Ota Danek, was planen Sie bezüglich der Fussball-Europameisterschaft im Thaynger Eventpark?**

**Ota Danek:** «Uns stehen diverse Optionen offen – alles hängt von den dannzumal geltenden Corona-Bestimmungen ab. Zum einen können die Besucher die EM in der Halle auf Grossleinwand und auf diversen Grossbildschirmen erleben. Hier werden **Tischreservierungen** gerne per Email unter [info@eventhalle-danek.ch](mailto:info@eventhalle-danek.ch) entgegengenommen. Aber auch im Zelt und auf dem Vorplatz sind diverse Möglichkeiten gegeben.

Zeitgleich mit dem Startschuss zur EM 2021 wird der neue Hülsen-Schützenstand, wo es immer etwas zu gewinnen gibt, eingeweiht. Hier können die Besucher – wenn es die Fussballer nicht schaffen – ihre Treffsicherheit unter Beweis stellen. Auf unserer speziellen EM-Zielscheibe wird der Schützenkönig EM 21 ermittelt. Weitere Möglichkeiten an Unterhaltung bietet das sich neben der Eventhalle befindliche Bowlingcenter.»

**Wie sehen Sie die Chancen, die Aktivitäten wie geplant durchführen zu können?**

«Alles hängt natürlich von den allseits erhofften Lockerungen ab.» Infos über die Durchführung und alle Aktivitäten erhalten Sie unter: [www.srs-verlag.ch](http://www.srs-verlag.ch)



**Wer wird  
EM-SCHÜTZENKÖNIG  
im Hülsenstand?**

**Hast Du Lust in einem tollen Team mitzuwirken?  
Wir suchen noch motivierte Mitarbeiter/innen oder Aushilfen  
Tel. 079 217 69 50**



**Eventhalle Ota Danek  
BEST OF SCHAFFHAUSEN**



# SPORTMIX



## Boris Savic und Simone Wipf Weidmüller Schweiz unterstützt Cerebral Schaffhausen ...

Die Weidmüller Schweiz AG feiert 20-Jähriges und zeigt sich mit verschiedenen Aktionen im Jubiläumswort dankbar. Mit Spenden zu karitativen Zwecken will das Unternehmen etwas an die Gemeinschaft zurückgeben. Aus diesem Grund gehen 1'000 Franken an die Vereinigung Cerebral Schaffhausen. Simone Wipf (42), seit zwei Jahren Vizepräsidentin Cerebral Schaffhausen und ehemalige Spielerin von VC Kanti, VBC Schaffhausen und Volley Düdingen, durfte im vergangenen Monat von Boris Savic (41), Geschäftsführer Weidmüller Schweiz AG und ehemaliger Spieler der SV Schaffhausen, den Check entgegen nehmen.

Die Vereinigung Cerebral Schaffhausen berät, informiert und unterstützt Menschen mit cerebraler Behinderung und deren Angehörige auf ihrem Lebensweg. Ihre Hauptanliegen sind die Information, Aufklärung und Integration von Menschen mit einer Behinderung. „Blicken wir auf die letzten 20 Jahre zurück, sind wir glücklich, vor allem aber auch dankbar. Let's be grateful ist unser Motto, und so möchten wir etwas an die Allgemeinheit zurückgeben. Besonders Vereinigungen wie die Cerebral leisten ungemein wichtige Arbeit, die wir anerkennen und unterstützen wollen“, erklärt Geschäftsführer Weidmüller Schweiz AG Boris Savic. Die Organisation ist Mitglied der Behindertenkonferenz Schaffhausen, somit geht die Spende an eine regionale Vereinigung, die die Anliegen von Menschen mit einer Behinderung und deren Angehörigen auf Kantonsebene vertritt.



## Thomas Bollinger Vier bis fünf Monate out ...

Bei seinem aktiven Training erlitt der Schaffhauser Spenglermeister Thomas Bollinger (56), u.a. Sponsor von FC Schaffhausen, VC Kanti, FC Neunkirch und FC Schleithem, eine Verletzung an der linken Schulter. Dr. med. Daniel Siebertz vom Ärztezentrum Zenit hat im vergangenen Monat die Operation im Kantonsspital Schaffhausen vorgenommen. In den nächsten vier Wochen muss Bollinger ein Korsett tragen und sich anschliessend in Therapie begeben. Seine sportlichen Aktivitäten wieder aufnehmen zu können rechnet der Schaffhauser Unternehmer in vier bis fünf Monaten.



## Lukas Britschgi Training wieder aufgenommen ...

Nach fünf Wochen Pause hat Lukas Britschgi (23), Schaffhauser Sportler des Jahres 2020, das Aufbautraining wieder aufgenommen. Seit Anfang dieses Monats steht der Schaffhauser Eiskunstläufer in Oberstdorf (D) zwei- bis dreimal pro Tag auf dem Eis. Nach seinem grossartigen 15. Platz an der WM in Stockholm setzt sich Britschgi weitere Ziele. Mit seiner Platzierung an der WM hat er die Qualifikation für die Schweiz für die im Februar 2022 stattfindende Olympiade geschafft. Zur Erreichung seiner Teilnahme an den Olympischen Winterspielen in Peking werden nun zwei neue Programme einstudiert. Der erste Wettkampf findet im September statt.



## Alexandra Schaber Vereinswechsel und Berufseinstieg ...

Die ehemalige VC-Kanti-Spielerin Alexandra Schaber (25) wird nach ihrem Abstecher zu Lugano (2 Saisons) und zuletzt einer Spielzeit bei VBC Val-de-Travers eine neue Herausforderung annehmen. Trotz diverser Angebote aus der Nationalliga A wird sie ab kommender Saison die Farben des VBC Aadorf NLB tragen. Dieser Wechsel kam vor allem aufgrund ihrer beruflichen Neuorientierung zustande. Am 1. Mai 2021 hat Schaber ihre neue Stelle bei Credit Suisse im Private Banking angetreten.



**Nachgefragt:**

## Markus Schlegel (55) Präsident Club Crystal Schaffhausen OK-Präsident Rock the Rhy

**SRS: Markus Schlegel, wie läuft die Planung für das Festival in Dörflingen vom 18. September 2021?**

**Markus Schlegel:** «Das LineUp des ROCK the RHY Festivals ist komplett. Mit TONKA BEAN wurde eine Schaffhauser Band ausgewählt, um das 4. ROCK the RHY zu eröffnen.

Nach wie vor ist es unsicher, wann und in welcher Form Festivals und Konzerte möglich sein werden oder ob 2021 sogar überhaupt welche stattfinden können. Unbeirrt ob dieser Tatsache planen wir weiter. Wenn wir nicht an eine Durchführung glauben würden und dadurch die Planung stoppen, so könnte mit Sicherheit 2021 kein ROCK the RHY Festival stattfinden. Daher gehen wir weiter vorwärts.

Das OK ist hoch erfreut, dass auch am 4. Festival wieder eine lokale Band vertreten ist. Es ist dem Veranstalter ein Anliegen, auch regionalen Bands eine Auftrittsmöglichkeit bieten zu können. Somit steht das komplette LineUp fest. Das 4. ROCK the RHY Festival vom 18. September 2021 an der Laag in Dörflingen bietet ein wirklich spannendes und abwechslungsreiches Programm – für Liebhaber des Rock und Hardrock ein absolutes Muss.»

### LineUp 2021:

- TONKA BEAN, Schaffhausen
- T.M.C.L., Winterthur
- Déjàvu, Einsiedeln
- POWERHILL, Taverne
- DARK SKY, Rottweil (D)
- MORGENSTERN, Lugano

### Kontakt:

**ROCK the RHY**  
Markus Schlegel  
8239 Dörflingen  
Mobile +41 79 530 97 28  
kontakt@rocktherhy.ch  
www.rocktherhy.ch



**Schlatter  
Bau AG**

**haustechnik**  
heizung | sanitär | solar | klima

dk haustechnik gmbh  
installation & reparatur  
ch-8240 thayngen  
tel. 052 640 06 91  
fax 052 640 06 92  
www.dk-haustechnik.ch  
info@dk-haustechnik.ch

**Café Central**  
Restaurant ♦ Café ♦ Bar

Café Central ♦ Birretstrasse 1  
79798 Jestetten ♦ Tel: +49 (0)7745 / 5908  
info@cafecentral.ee ♦ www.cafecentral.ee

**NAKU**

- ♦ Granit
- ♦ Marmor
- ♦ Quarzit
- ♦ Travertin
- ♦ Sandstein
- ♦ Caesar Stone

Über 200 faszinierende Granit- und Marmorarten aus der ganzen Welt stehen in unserem Werk in Basadingen für Sie zur Auswahl.

Vereinbaren Sie einen Besuchstermin.

NAKU Steinhandel AG  
Diessenhoferstrasse 39  
8254 Basadingen  
Telefon 052 646 05 10  
Fax 052 646 05 15  
Info@naku.ch www.naku.ch

# CUPFINAL: HC KRIENS-LUZERN – KADETTEN SCHAFFHAUSEN

SAMSTAG, 8. MAI 2021 | MOBILIAR ARENA GÜMLIGEN



**Goran Perkovic (58)**  
Seit 2018 Trainer HC Kriens-Luzern

Am kommenden Sonntag, 8. Mai 2021, wird in der Mobilar Arena Gümligen bei Bern der Handball-Cupsieger 2021 ermittelt. Die Kadetten Schaffhausen treffen auf ihren Ligakonkurrenten HC Kriens-Luzern, welche vom ehemaligen Kadetten-Erfolgstrainer Goran Perkovic trainiert werden. Die Innerschweizer stehen dabei zum ersten Mal in ihrer Vereinsgeschichte in einem Cupfinal.



**Adalsteinn Eyjolfsson (43)**  
Seit 2010 Trainer Kadetten Schaffhausen

1) «40 Prozent Chancen haben wir bestimmt.»

**1) Wie hoch schätzen Sie die Chancen Ihres Teams auf den Cupsieg ein?**

1) «Fifty-fifty.»

2) «Die Kadetten sind sowohl im Cup als auch in der Meisterschaft die klaren Favoriten. Sie verfügen über internationale Erfahrung, wo sie ihre Qualität mehrfach unter Beweis gestellt haben. Als Underdog werden wir jede sich uns bietende Gelegenheit optimal nutzen und so zu unseren Chancen kommen.»

**2) Aus welchem Grund?**

2) «Ich erwarte ein ausgeglichenes Spiel. HC Kriens-Luzern hat in den Meisterschaftsspielen gegen uns gezeigt, dass sie über eine stabile Mannschaft verfügen und gut eingespielt sind.»

3) «Die Munotstädter verfügen über sehr gute Einzelspieler und sind auf jeder Position doppelt besetzt. Die Überzeugung, dass sie gut sind, hat sich in ihren Köpfen festgesetzt.»

**3) Wo sehen Sie die Stärken bei Ihrem Gegner?**

3) «Es steckt sehr viel internationale Erfahrung in diesem Team. Mit Filip Gavranovic und Aljaz Lavric ist ihr Innenblock ausnehmend stabil. Im Rückraum rechts mit dem Tschechen Tomas Piroch und im Rückraum Mitte mit dem Slowenen Janus Lapajne agieren zwei überragende Spieler. Das topbesetzte Kader besticht mit schnellen Gegenstössen, und Paul Bar im Tor ist die sichere Bank hinter der Abwehr.»

4) «Mit dem Tschechen Tomas Piroch und dem Schweizer Ammar Idrizi sind es deren zwei.»

**4) Wie viele Nationalspieler stehen in Ihrem Team?**

5) «Wir werden aus einer gut organisierten Abwehr mit schnellem Umschalten zum Erfolg kommen. Vorerst müssen mehr Frische und Hunger auf Handball die Oberhand behalten, denn das Mammutprogramm mit den Europacupeinsätzen und die Abstellung diverser Spieler für die Nationalmannschaften führten auch zu vielen Verletzten.»

5) «Unsere Stärken liegen im Teamgeist sowie in einer soliden Abwehr, in schnellen Gegenstössen und der zweiten Welle.»

**5) Auf welche Tugenden in Ihrem Team bauen Sie?**

6) «2x Schweizer Meister mit Pfadi Winterthur, 1x Schweizer Cupsieger mit Pfadi Winterthur, 3x Schweizer Cupsieger mit Kadetten Schaffhausen, 3x Schweizer Meister mit Kadetten Schaffhausen, 1x Schweizer Trainer des Jahres.»

**6) Welche Titel können Sie als Trainer vorweisen?**

6) «4x isländischer Meister und 3x Pokalsieger mit dem Handballverein Stjarnan.»

7) «Am vergangenen Mittwoch absolvierten wir das 1. Playoff-Spiel gegen Wacker Thun. Somit bleibt uns keine Zeit für grosse Vorbereitung.»

**7) Gibt es eine spezielle Vorbereitung auf diese Partie?**

7) «Dafür bleibt keine Zeit. Die Nationalspieler kehrten am Montag von ihren Einsätzen zurück. Vor dem Cupspiel bestritten wir in dieser Woche drei Trainingseinheiten und am vergangenen Mittwoch das Playoff-Spiel gegen BSV Bern.»

8) «Alle sind gesund. Ich denke, wir können komplett antreten.»

**8) Können Sie komplett antreten?**

8) «Nein, wir müssen auf fünf verletzte Spieler verzichten.»

9) «Schwierig vorzusagen. Aus meiner Sicht wird es sich zwischen Pfadi Winterthur und den Kadetten entscheiden. Unser Problem ist, dass unser Stammgoalie Paul Bar nach dem Cupfinal an der Schulter operiert wird.»

**9) Wer wird Schweizer Meister?**

9) «Wir werden alles daran setzen, dass der Meister Kadetten Schaffhausen heissen wird.»

**SUBARU**

Ganz neu:  
Subaru Forester e-BOXER 4x4.

**Delta Garage**

8252 Schlatt • Hauptstrasse 10 • © 052 657 42 42

**Tamagni**

- Getränke Abholmarkt
- Hauslieferung
- Festservice
- Vinothek

Chlaffentalstrasse 100  
8212 Neuhausen a.Rhf.

Tel. 052 675 56 56  
Fax 052 675 56 50  
E-Mail: box@tamagni.ch

**BISTRO  
im Ring-Park**

Jacky Steinemann

Tel. 052 620 00 73  
Ebnetring 27  
8200 Schaffhausen  
bistroimringpark@gmail.com

Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr 06.00 bis 21.00  
Sa & So ab 08.00

Ihr Partner  
in Vertrauensfragen

**Leu  
Treuhand AG**

Buchhaltung  
Steuern  
Treuhandfunktionen

CH-8212 Neuhausen am Rheinflall  
Zentralstr. 100, Haus Metropol  
Tel. 052 675 00 00  
Fax 052 675 00 01

**Biasco**  
Malerbetrieb

Antonio Biasco  
Schwarzadlerstrasse 52  
8200 Schaffhausen

078 739 89 59  
antonio@biasco-maler.ch  
www.biasco-maler.ch

Malen Gipsen Stucco Renovieren

# URS VOGELSANGER: «GRAVELBIKES SIND IM TREND...»



**... denn die Abenteuer beginnen dort, wo der Asphalt aufhört!»**

Fahrten auf Schotterwegen und Kiesstraßen sind eine immer beliebtere Form, die Zeit im Sattel zu genießen. Die Gründe hierfür sind vielfältig: fernab asphaltierter Straßen gibt es jede Menge neue Orte zu erkunden, ein Gravelbike bietet ein erfüllenderes Fahrerlebnis, auf Schotterstraßen gibt es kaum Verkehr und, zu guter Letzt, jeder kann ein Gravelbike fahren.

**Gravelfahrer werden gemeinhin als etwas abenteuerlustigere Radfahrer angesehen.**



Hintere Reihe von links nach rechts: Dominik Schwaninger, Jaromir Lev, Anday Redi, Martin Hügli, Dominique Fuchs, Julia Hedinger  
Vordere Reihe: Urs & Brigitte Vogelsanger

## Was ist ein Gravelbike?

Gravelbikes können auf und abseits der Straße nahezu überall gefahren werden. Dank abenteuerbereiter Features wie Scheibenbremsen, einer größeren Reifenfreiheit für breitere Reifen und einer komfortableren Geometrie passen sich diese Bikes vom rauen Gelände bis hin zu Winterausfahrten an ein breites Spektrum an Bedingungen an. Ein Gravelbike ist genau dann die richtige Wahl, wenn du nicht so recht weißt, wohin dich deine Reise führen wird, du aber ein Bike brauchst, das dich dorthin bringt.

Sie als die eierlegende Wollmilchsau zu bezeichnen, ist vielleicht etwas weit hergeholt, aber Gravelbikes bieten tatsächlich von jedem das Beste. Sie sind mit einem Rennradlenker ausgestattet und basieren auf einer bequemen, langstreckenfreundlichen Geometrie, rollen tun sie aber auf etwas fülligeren Reifen, die in ihrer Breite recht nah an Mountainbike-Reifen herankommen. Diese breiteren Reifen sind es auch, die für ein komfortableres Fahrgefühl sorgen und auf losem Untergrund mehr Traktion garantieren.

Bikes, die speziell für den Gravel Einsatz konzipiert sind, verfügen zum Transport von mehr Ausrüstung und Trinkflaschen über zusätzliche Befestigungsmöglichkeiten. Damit lassen sich auch weitere Touren sorgenfrei angehen, ohne auf etwas verzichten zu müssen.



**Randen Bike GmbH**  
Schaffhauserstr. 237a  
8222 Beringen  
www.randenbike.ch

**Willst du Teil des derzeit wachstumsstärksten Segments der Fahrradwelt werden? Dann schau bei uns vorbei und erfahre alles, was du über Gravelbikes und die nötige Ausrüstung wissen musst, um dein erstes Gravelabenteuer zu einem großartigen Erlebnis zu machen.**

**FIBA**  
metallbau

**IHR PARTNER FÜR  
GRILLPRODUKTE & -ZUBEHÖR!**

[www.fiba-grillprodukte.ch](http://www.fiba-grillprodukte.ch)



FIBA Metallbau GmbH • Schulweg 5 • 8252 Schlatt TG • Tel.: 052 657 35 88

J. Fischbacher

**Little Italy**  
SPAGHETTERIA | PIZZERIA | RISTORANTE

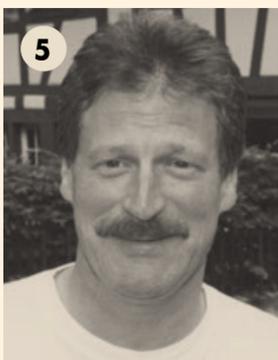
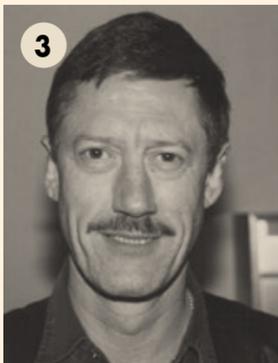
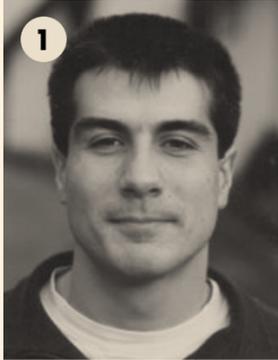


**WIR FREUEN  
UNS AUF IHREN  
BESUCH!**

**Pizzeria Little Italy**  
Freier Platz 6  
8200 Schaffhausen  
Tel.: 052 620 15 80  
Email: [little-italy@gmx.ch](mailto:little-italy@gmx.ch)

# DER SCHAFFHAUSER REGIONALSPORT ÖFFNET SEIN ARCHIV

## Hätten Sie sie erkannt?



S C H A F F H A U S E R  
*Regionalsport*

Ausgabe: November 1996  
Nr. 11 11. Jahrgang  
Auflage 30 000

Verlag: Schaffhauser Regional Sport  
Postfach 154, 8240 Thayngen  
Telefon: 052/649 16 28  
Fax: 052/649 27 46

Keine Tankreinigung ohne Ölförderung!  
052-672-27-46  
**Bürgin Tank-revisionen**  
Schaffhauserstrasse 10  
8200 Schaffhausen

Be free - take a Motorhome  
Canada/USA/Alaska  
-Attraktive Frühbuchungs-Rabatte!  
-Grösstes Fahrzeug-Auswahl!

Reisebüro Marc Sulzberger  
vis à vis Migros, Neuhausen am Rheinfall  
Telefon: 052 • 672 29 22, Fax 052 • 672 21 66

**Brütsch,**  
Brütsch Metallbau AG Schaffhausen  
Schwarzenbühlstrasse 43  
8207 Schaffhausen  
Telefon 052/643 58 67  
Fax 052/643 58 66

**OPTIK HEIDENREICH**  
Der Weg zu uns lohnt sich immer!  
Steinbockstr. 11, 8212 Neuhausen a.M.  
Tel. 052/672 97 7

Trainer des Jahres 1996:  
**Joachim Löw**

Sportlerin des Jahres 1996:  
**Daniela Baumer**

**TONI BALSIGER**  
Spenglerei  
Fassbedeckungen  
Blitzschutz  
Heizkörpern  
Sanitär  
Platten  
Aufhängen  
Reparieren  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Tel. 052/672 25 95

**BENZ**  
Benz und Schweizer AG  
Benz Digital HD  
Märklin Digital HD - die Zukunft der Modellisenbahn hat begonnen!

**elite sport**  
Vorstadt 3 Schaffhausen  
052/628 18 43  
Das führende Sportgeschäft der Region

**Restaurant LEU**  
Restaurant/Kiosk OK-Coop-Tankstelle  
Paul Verbeek  
Grenzstrasse 66  
8243 Thayngen  
Wir sind zwar nicht so sportlich wie die Läuferinnen vom Regionalsport, servieren aber täglich ab 16.00 Uhr einen meisterlichen Kaffee für Sie!  
Freie Spiele und eine gute Saison wünschen Paul Verbeek und Team

**öi**  
Öle - Fette - Verdüner  
Reinigungsmittel  
ESS + MÜLLER AG  
SCHAFFHAUSEN • 052/659 30 70

**Sonnenstoren**  
Rolläden, Lamellenstoren  
Levo  
Schaffhauserstrasse 6, 8207 Schaffhausen  
Tel. 642 14 00

**WAGNER AG**  
Baugeschäft  
Neubau  
Umbau  
Renovation  
050/741 16 00, 8200 Stein am Rhein

**WEINKISTE S JAKOB**  
Schuler-Weine  
Profizieren Sie von Direktverkauf  
1. Milie  
Weine  
Spiritiosen  
Accessoires & Geschenkquatsche  
Der Weinkäfer auf der Breite  
Helmstrasse 118, Tel. 624 03 93  
Ein Partner der St. Jakobskellerei

**Dux 501**  
Freizeit-Mode  
Vorstadt 43  
und Vordergasse  
8200 Schaffhausen

- Auflösung:**
- 1) Peter Pfeiffer (Kadetten Schaffhausen)
  - 2) Alois Vollstüber (Firmensport AVO Verlag)
  - 3) Hanspeter Hoog (Club 100)
  - 4) Jack Baumann (Schiedsrichter)
  - 5) Bruno Homberger (SV Schaffhausen)
  - 6) Hanspeter Scholich (TV Thayngen)
  - 7) Daniel Ieu (Pétanque Club Herblingen)
  - 8) Priska Widmann (SC Schaffhausen)
  - 9) Erich Wanner (Kunstturnen)
  - 10) Matthias Baumgartner (Kadetten Schaffhausen)
  - 11) Ernst Rubli (LWS Schaffhausen)
  - 12) Susi Huber (Rock'n Roll)
  - 13) Harry Waldvogel (LCS Schaffhausen)
  - 14) Peter Knoepfli (LCS Schaffhausen)
  - 15) Dominik Hans (Autorensport)
  - 16) Stefan Balduzzi (Radio Munot)
  - 17) Werner Brüttsch (SV Schaffhausen)
  - 18) Oliver Nieröst (FC Schaffhausen)
  - 19) Kurt Unger (Tennis)
  - 20) Beat Kunz (SV Schaffhausen)

